

攻取耶路撒冷

Conquer Jerusalem



撒下 2 Samuel 5:6-8



撒母耳下 2 Samuel 5:6-8

6

大衛和跟隨他的人到了耶路撒冷，要攻打住那地方的耶布斯人。耶布斯人對大衛說：「你若不趕出瞎子、瘸子，必不能進這地方」；心裏想大衛決不能進去。⁷ 然而大衛攻取錫安的保障，就是大衛的城。

The king and his men marched to Jerusalem against the Jebusites, the inhabitants of the land, who said to David, "You will not come here, even the blind and the lame will turn you back" – thinking, "David cannot come in here." Nevertheless, David took the stronghold of Zion, which is now the city of David.



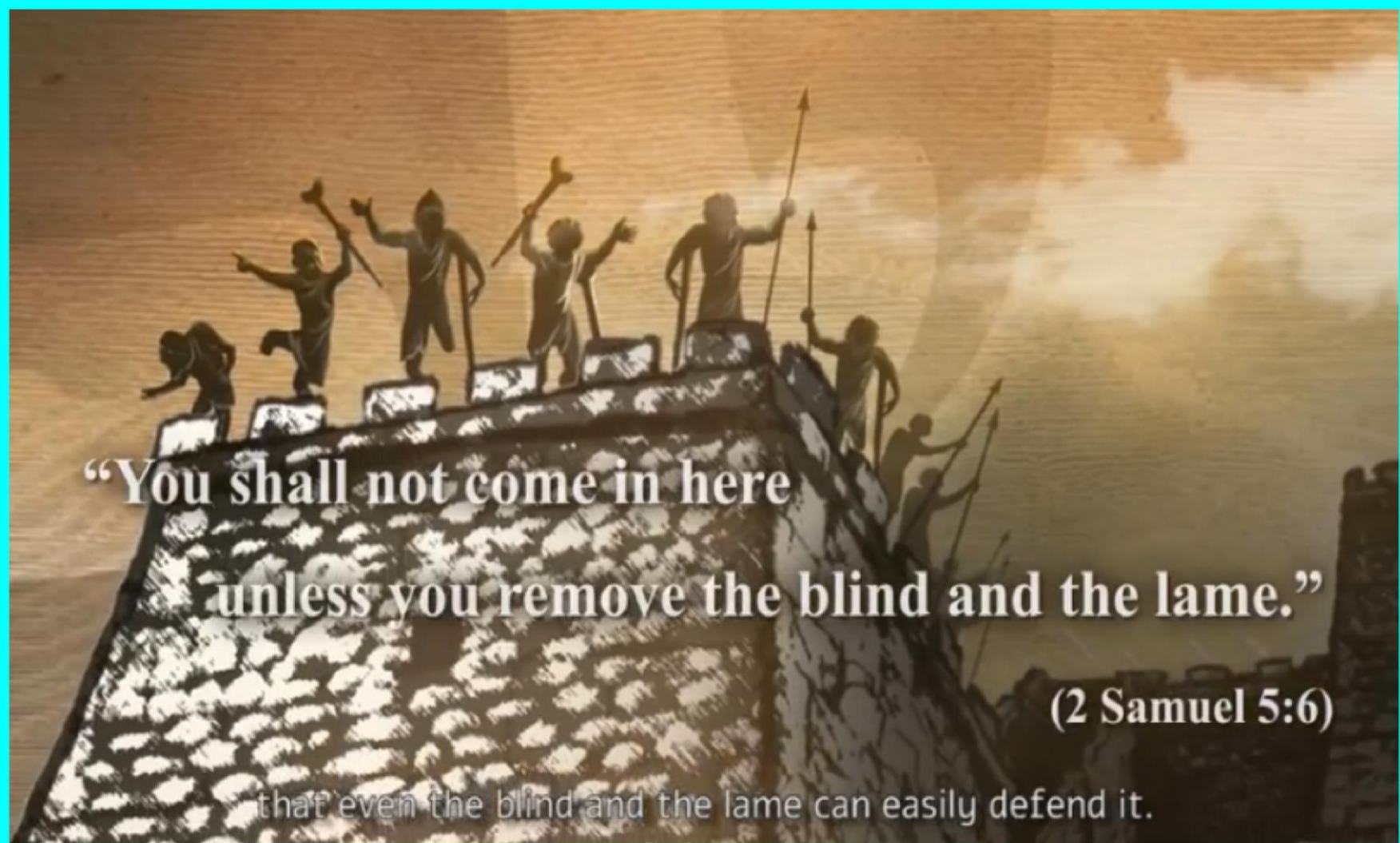
撒母耳下 2 Samuel 5:6-8

8 當日，大衛說：「誰攻打耶布斯人，當上水溝攻打我心裏所恨惡的瘸子、瞎子。」從此有俗語說：「在那裏有瞎子、瘸子，他不能進屋去。」

David said on that day, "Whoever would strike the Jebusites, let him reach the lame and the blind, who are hated by David's soul, through the water tunnel." Therefore they say, "The blind or the lame shall not come into the house."

大衛如何攻取耶路撒冷？

How Did David Conquer Jerusalem



“You shall not come in here
unless you remove the blind and the lame.”

(2 Samuel 5:6)

that even the blind and the lame can easily defend it.

大衛如何攻取耶路撒冷？

How Did David Conquer Jerusalem



大衛如何攻取耶路撒冷？

耶布斯城

David's
Jerusalem

Central Valley

Gihon Springs

基訓泉

Towers to Guard Spring
(Tower of Siloam)

Kidron Valley



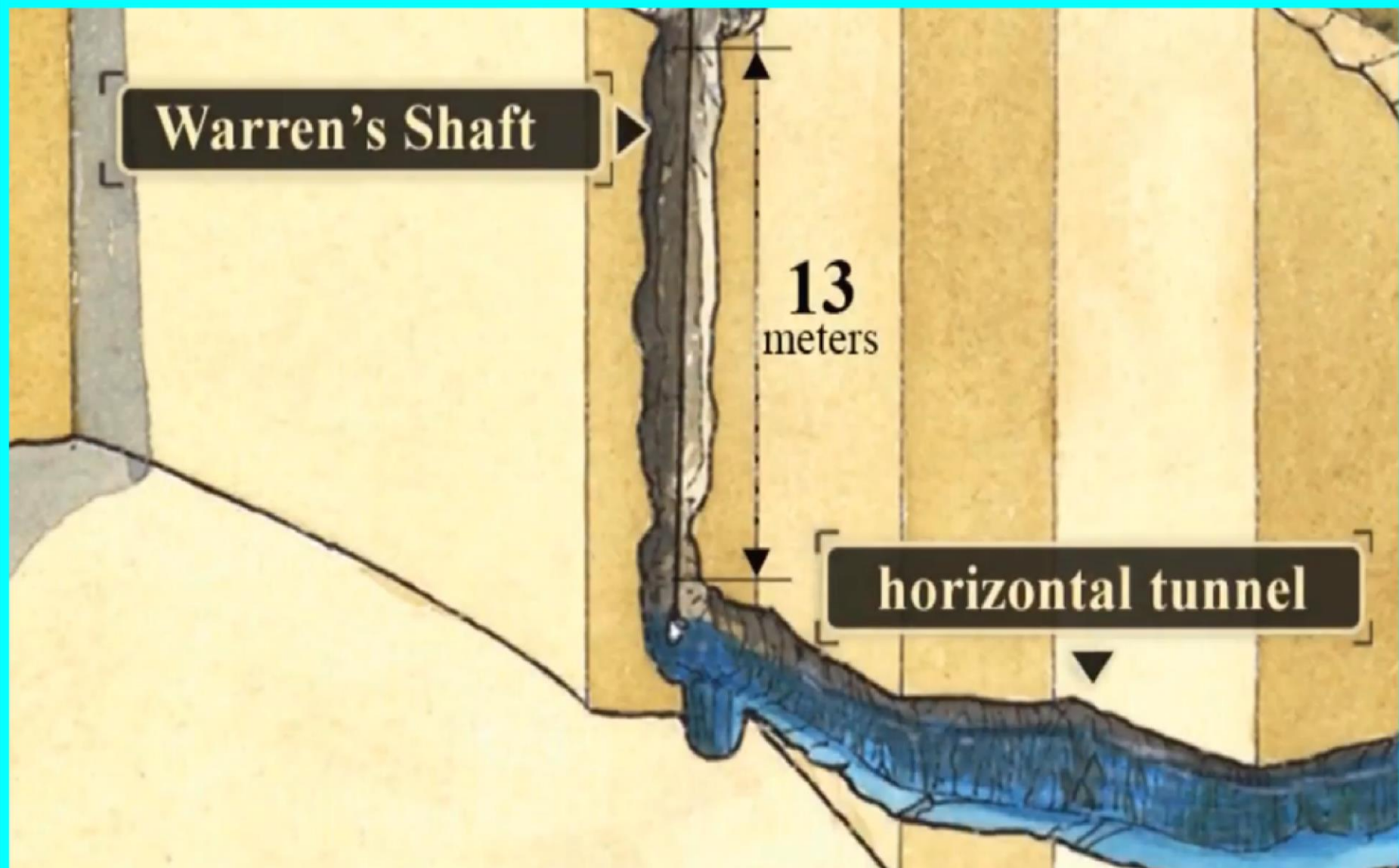
大衛如何攻取耶路撒冷？



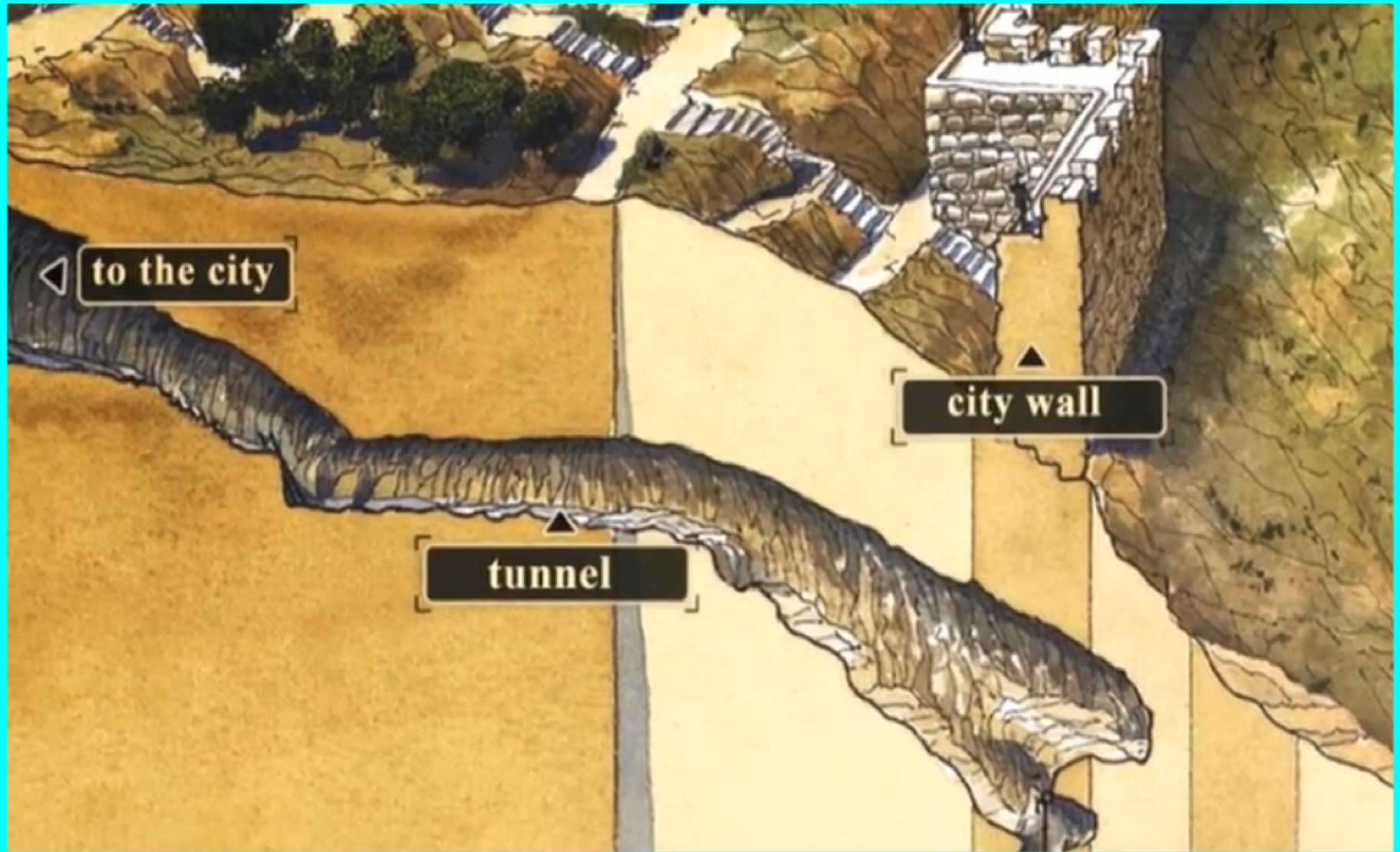
大衛如何攻取耶路撒冷？



大衛如何攻取耶路撒冷？



大衛如何攻取耶路撒冷？



大衛如何攻取耶路撒冷？

2m



大衛如何攻取耶路撒冷？



耶穌如何進入你的心

How Did Jesus Penetrate Your Heart



耶穌如何進入你的心

林後 2 Corinthians 4:6

6 那吩咐光從黑暗裏照出來的神，已經照在我們心裏，叫我們得知神榮耀的光顯在耶穌基督的面上。

- 神榮耀之光照進我們心裡 A shining into our hearts of divine glory

For God, who said,
"Let light shine out of darkness,"
has shone in our hearts to give
the light of the knowledge of the
glory of God in the face of
Christ Jesus
2 Corinthians 4:6

耶穌如何進入你的心

提後 2 Timothy 2:25

25 用溫柔勸戒那抵擋的人；或者神給他們悔改的心，可以明白真道，

■ 賜真理和悔改的心 A granting of truth and repentance

In meekness instructing those that oppose themselves; if God peradventure will give them repentance to the acknowledging of the truth;

耶穌如何進入你的心

腓立比 Philippians 1:29a

因為你們蒙恩，不但得以信服基督，

■ 賜信心 The giving of faith

For it has been granted to you
on behalf of Christ not only to
believe on Him ,



耶穌如何進入你的心

彼得前書 1 Peter 1:23

你們蒙了重生，不是由於能壞的種子，
乃是由於不能壞的種子，是藉著神活潑
常存的道。

■ 藉著神的道重生 New birth by the Word

For you have been born
again, not of perishable
seed, but of imperishable,
through the living and
enduring word of God



耶穌如何進入你的心

以弗所 Ephesians 1:17-18

17 求我們主耶穌基督的神，榮耀的父，
將那賜人智慧和啟示的靈賞給你們，
使你們真知道祂，

18 並且照明你們心中的眼睛，使你們知道祂的恩召有何等指望，祂在聖徒中得的基業有何等豐盛的榮耀；

■ 開啟心中的眼睛

The enlightening of the eyes of
the heart



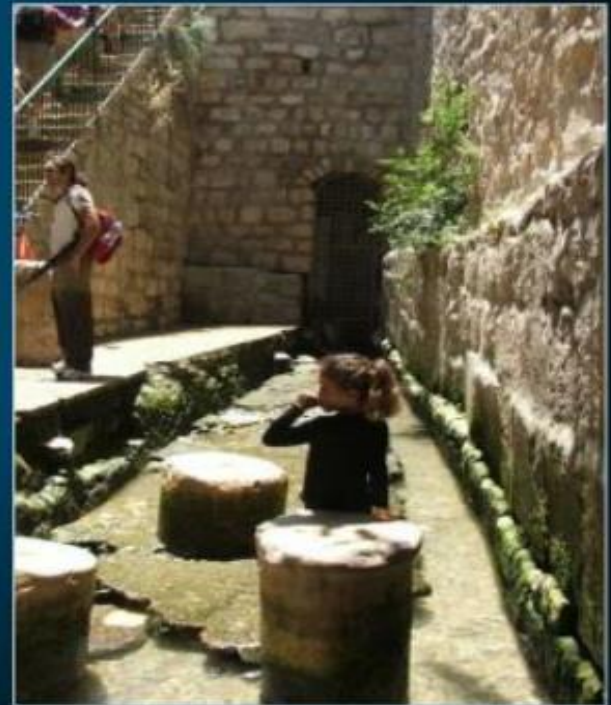
預告童女生子

Where was the Birthing of Jesus Announced

以賽亞 Isaiah 7:3

³ 耶和華對以賽亞說：「你和你的兒子施亞雅述出去，到上池的水溝頭，在漂布地的大路上，去迎接亞哈斯，

Then the LORD said to Isaiah, "Go out now to meet Ahaz, you and your son Shear-jashub, at the end of the conduit of the upper pool, on the highway to the fuller's field,



預告童女生子

以賽亞 Isaiah 7:14

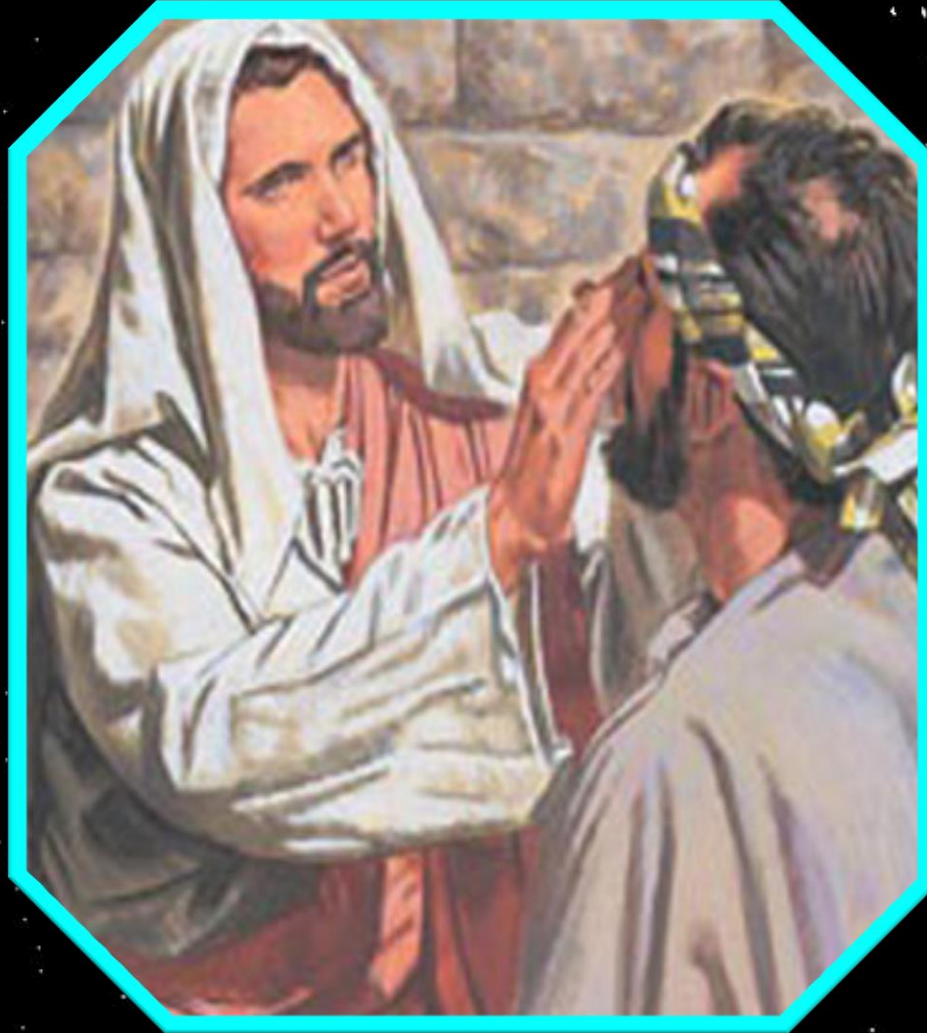
因此，主自己
要給你們
一個兆頭，
必有童女懷
孕生子，給
他起名叫以
馬內利。

Therefore
the Lord himself
shall give you
a sign;
Behold, a virgin
shall conceive,
and bear a son,
and shall call his
name Immanuel.
Isaiah 7:14



耶穌醫治瞎眼的 Jesus Healed the Blind

約翰 John 9:1-7



耶穌醫治癱腿的 Jesus Healed the Lame

約翰 John 5:1-9



米非波設在耶路撒冷成為王子

Mephibosheth Became a Prince in Jerusalem

撒母耳記下 2 Samuel 9

